

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/
Supplier No.
91002566

VAT reg.no.:
IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36046207

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004219701

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

216534

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight
822,8 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

753,6 kg

21 Imballo/
Packing

1 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

12039644

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180216181

500 898831

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S

48

Doppia frizione

208928723-0000-10

550004219701

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity
0029825743 48 PZ

LUERNE+NAGEL S.r.l.
Ursprungsland / Country of origin
Germania

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	236454588	753,6 KG	822,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

1 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/1

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF62, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF62, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				Pagina 1 / 1 12039643					
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg													
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				14248									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.02.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers													
5 Documenti allegati Documents Enclosed																	
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)					
36046093		1 EUROPALLET		automotive		parts		84129080		231,10		0,960					
36046146		4 TBA-501480								3794,40		3,648					
=====										=====							
Totale:		5 Imballo								4025,50		4,608					
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9		Nr. etichetta Hazard Hazard Label No.		Numero UN Number UN		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		19 a carico di: To Be Paid By:		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinataro Consignee			
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)		Condizioni di trasporto Transportation Charges		Riduzione Reductions		Subtotale Subtotal		Supplemento Supplement		Altre spese Additional Fees		Altre Others		Totale da pagare Total to Pay			
SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +49 7223 941-3459		Rimborsato Reimbursement		Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements		RUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (B)		Valuta ricevuta Goods received		Data Date		Data Date			
21 Prodotto in Stabilimento in		Bühl		da a		04.02.2019		24		07 FEB 2019		Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee			
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl		23		Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee		Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza		da/from		a/to		km		Palett Fornitore - Paletts Sender		Palett Cliente - Paletts Consignee		Tipo		Numero No Exchange		Exchange	
Euro Pallet		Gitterbox		Singolo Pallet		Tipo		Numero No Exchange		Exchange		Euro Pallet		Gitterbox		Single Pallet	
26 Contratto Partner del trasportatore		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma	
27 Targa		Carico netto in kg		Rilmorchio		Carico netto in kg		Rilmorchio		Carico netto in kg		Rilmorchio		Carico netto in kg		Rilmorchio	
Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT		Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG	
Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT		Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG	

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				91002566 Nr. Fornitore Nr. Trasportatore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR	
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				Pagina 1 / 1 12039645					
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)					
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.02.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos 36046195		7 Posizione del collo Nr. del colli 18 PBX		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts		10 Numero Statistico Statistical Number 87089390		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 14517,00		12 Volume (m³) Volume (m³) 16,200	
Totale:		18 Imballo								14517,00		16,200	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +49 7223 941-3459		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Transportator		Valuta Currency		Destinatario Consignee					
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Prodotto in Stabilized in Bühl				da a 04.02.2019				24 Merga ricevuta Goods received da a 07 FEB 2019					
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance da/from a/to km				Palett Fornitore - Paletts Sender Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet				Palett Cliente - Paletts Consignee Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet					
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma					
27 Targa km Rimorchio				Carico netto in kg									

Used App. No.

O National O Bilateral O EG O CEMT

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12039644									
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 04.02.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos 36046147 36046207 Totale:		7 Posizione del collo Nr. dei colli 4 TBA-501480 1 PBX 5 Imballo		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods 87089390		10 Numero Statistico Statistical Number 3595,60 822,80 4418,40		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 3,648 0,900 4,548		12 Volume (m³) Volume (m³)	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		20 Accordi speciali Special agreements "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 04.02.2019		22 Merce ricevuta Goods received da 07 FEB 2019		23 Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee			
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		24 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km		26 Contratto Partner del trasportatore		27 Targa km Rimorchio			
28 Palett Fornitore - Paletts Sender Tipo Numero No. Cambio Cambio		29 Palett Cliente - Paletts Consignee Tipo Numero No. Exchange Exchange		30 Conferma ricevimento/Data/Firma		31 Conferma autista/Data/Firma		32 Used App. No.		33 O National O Bilateral O EG O CEMT			